

# *La porta delle Alpi Tirolesi.*

Dove felicità e gioia si incontrano.



Con successo da oltre 30.000 anni. [www.kufstein.com](http://www.kufstein.com)

**K**  
**Kufsteinerland**  
verbindet

# Indice

Appuntamenti	3
Tanti motivi parlano a favore della regione di Kufstein.	4-9
Come arrivare nella regione di kufstein	10-12
Viaggiare senza barriere. Gite	13
Piantina della città	14
Alla scoperta di Kufstein	15
Incoming Services	16
Pacchetti selezionati per gruppi	17
KufsteinerlandCard	18-19
Esperienze selezionate nella regione di Kufstein	20-21
Attività in estate e in inverno	22-27
Hotel & Ristoranti: Bad Häring	28-29
Hotel & Ristoranti: Ebbs	30-31
Hotel & Ristoranti: Kufstein	32-34
Hotel & Ristoranti: Langkampfen e Schwoich	35
Hotel & Ristoranti: Thiersee	36-37
Hotel & Ristoranti: Erl e Niederndorf	38
Turismo gastronomico	39



### Appuntamenti:

- ✓ Aprile: Giornate di pianoforte al Festival tirolese di Erl
- ✓ Estate culturale: Eventi culturali selezionati ad esempio Festival tirolese di Erl
- ✓ Luglio/Agosto: Estate delle operette di Kufstein
- ✓ Agosto: Corso fiorito Ebbs
- ✓ Settembre: Transumanza nella regione di Kufstein
- ✓ Novembre/dicembre: Avento e mercatini di Natale nella regione di Kufstein
- ✓ Dicembre/gennaio: Festival tirolese di Erl

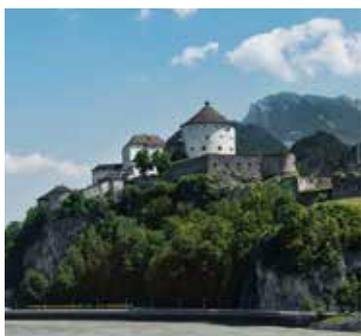
In questi eventi sono previste riduzioni per gruppi, tutti gli eventi sono prenotabili nell'ambito dei pacchetti (incl. pernottamento e programma di attività). Parcheggi bus disponibili nei luoghi degli eventi.



# Tanti motivi parlano a favore della regione di Kufstein.

## L'area alpina più accessibile.

Chiamata anche la porta di accesso alle Alpi tirolesi: la regione di Kufstein entusiasma con un'esperienza unica. Dalla città della fortezza di Kufstein, una visita culturale al teatro Festspielhaus di Erl o al teatro Passions-spielhaus Thiersee, la riserva naturale del "Kaisergebirge" e i 7 laghi alpini cristallini fino alla fitta rete di strutture regionali con offerte gastronomiche nella "Untere Schranne" e offerte per la salute nei dintorni della località termale di Bad Häring, le possibilità sono pressoché infinite.



## La fortezza di Kufstein

📍 Il centro di Kufstein

Un tempo si dovevano combattere battaglie per entrarci. La fortezza medioevale di Kufstein rientra tra i monumenti storici più importanti del Tirolo, entusiasma ogni giorno come attrazione e viene considerata anche una location spettacolare e unica per gli eventi.

[www.festung.kufstein.at](http://www.festung.kufstein.at)

Funivia panoramica · Riduzioni per gruppi · Visite guidate per gruppi su richiesta · Ristorazione in loco  
· Parcheggi bus disponibili secondo piantina città · Aperta tutti i giorni



## Riedel Glas

📍 Weissachstraße 28-34, 6330 Kufstein

**Soffiatura del vetro, spettacolo Sinnfonie, shopping.** Nella vetreria Riedel a Kufstein i vetrai mostrano l'arte della soffiatura del vetro a bocca e a mano con cui ancora oggi vengono prodotti i famosi bicchieri Riedel, secondo antichi metodi con grande attenzione e precisione. Claus J. Riedel è stato il primo nella lunga storia del vetro a subordinare la forma del bicchiere al carattere del vino  
[www.riedel.com](http://www.riedel.com)

Riedel Shop e Outlet · Tax free shopping · Visite da lun. a ven. dalle 9 alle 18.00 su prenotazione.  
Riduzioni per gruppi · Non accessibile alle sedie a rotelle · Parcheggi bus disponibili



## Storia della città

📍 Römerhofgasse, 6330 Kufstein

**Tradizioni e modernità sul verde Inn.** Kufstein è abitata sin dall'età della pietra. Nella città vecchia di Kufstein si riflette la storia affascinante della città fortezza. Dal Medioevo, passando per lo stile liberty fino all'architettura moderna. Una peculiarità è la Römerhofgasse con i suoi tradizionali edifici e facciate. Qui si trova il monumento di Karl Ganzer, il compositore della Kufsteinerlied, la canzone di Kufstein famosa in tutto il mondo.

Giro della città storica · Escursione con i guardiani notturni · Parcheggi per bus disponibili secondo piantina città. Visite guidate per gruppi su richiesta



## Zoo degli animali rari

📍 Kruckweg 20, 6341 Ebbs

**Animali esotici.** Ai piedi dello Zahmer Kaiser, nel contesto naturale delle montagne, vivono nell'idilliaco parco zoologico oltre 500 animali. Quasi 70 diverse specie di animali da tutto il mondo. [www.raritaetenzoo.at](http://www.raritaetenzoo.at)

Riduzioni per gruppi · Apertura da aprile a novembre · Parcheggi per bus disponibili



## Wildpark Wildbichl

📍 Gränzing 30, 6342 Niederndorferberg

Su 80.000 m<sup>2</sup> si possono ammirare da vicino gli animali locali nel loro habitat naturale: dallo stambecco alla lince, parco giochi avventura per bambini. [www.wildbichl.com](http://www.wildbichl.com)

Riduzioni per gruppi · Apertura da marzo a ottobre, martedì chiuso · Parcheggi per bus disponibili · Punto ristoro nella Gasthof Wildbichl.



## Il mondo dei fiori Hödnerhof

📍 Eichelwang 2, 6330 Kufstein/Ebbs

Nel mondo dei fiori tutto ruota in primo luogo intorno alle piante. Dalla semina alla cura fino alla proiezione di questi abitanti verdi. [www.hoednerhof.at](http://www.hoednerhof.at)

Orari di apertura tutti i giorni dalle 9 alle 18 · Ingresso gratuito · Possibilità di acquisti · Ristorazione nel bistrot interno · Parcheggi bus disponibili · Arena per eventi



## Visite guidate con incontri di qualità

📍 Regione di Kufstein

**Natura, cultura o preferite qualcosa di energizzante?**

La regione di Kufstein stimola incontri veri e autentici tra locali e ospiti al di là dell'industria del turismo tradizionale. Le nostre Austria Guides, i ranger, i coach che si occupano di salute e sport curano le vostre esperienze individuali! [www.kufstein.com](http://www.kufstein.com)

Ricco programma settimanale su prenotazione · Gratuito



## Shopping nella città di Kufstein

📍 Il centro di Kufstein

**Shopping cross-over di tendenza.** Numerosi negozi gestiti dal titolare invitano a sostare e gustare. Nelle vetrine di Kufstein trovate pezzi unici fatti a mano, oltre a moda e stile di designer internazionali. Nel complesso più di 2000 posti auto nel garage coperto dei tre centri commerciali offrono parcheggio gratuito per un'ora, in pieno centro.

Parcheggi per bus disponibili secondo piantina città · Numerosi eventi dedicati allo shopping più volte l'anno · Idee regalo: i ducati di Kufstein (disponibili presso la Sparkasse Kufstein)



## Kaisertal

📍 Eichelwang, Kaiseraufstieg 22a, 6330 Ebbs

**La Kaisertal è stata premiata "Il luogo più bello in Austria"** - dopo aver superato i 285 gradini della Kaiseraufstieg (possibile solo a piedi) trovate sentieri per escursioni perfettamente curati tra lo Zahmer e il Wilder Kaiser. [www.kaisertal.at](http://www.kaisertal.at)

Parcheggi per bus disponibili · Escursioni a tema guidate su prenotazione ([www.kufstein.com](http://www.kufstein.com)). Tradizionale cultura di malga con possibilità di ristoro · Paradiso per scalatori e arrampicatori



## Seggiovia Kaiserlift

📍 Obere Sparchen 17, 6330 Kufstein

Esperienza nella riserva naturale del "Kaisergebirge" · Dopo un comodo viaggio di 20 minuti con la seggiovia raggiungete la stazione di monte Brentenjoch a 1200 m.s.l.m. Nel cuore della riserva naturale protetta scoprite la natura incontaminata con meravigliosi sentieri, postazioni dove ritrovare se stessi, vette panoramiche e la tradizionale cultura di malga con possibilità di sosta. Apertura della seggiovia da maggio a ottobre. [www.kaiserlift.at](http://www.kaiserlift.at)

Riduzione per gruppi · Escursioni a tema guidate su prenotazione · Parcheggi per bus disponibili.



## I nostri 7 laghi alpini

📍 Thiersee, Hechtsee, Pfrillsee, Längssee, Stimmersee, Bananensee, Egelsee

**Montagne imponenti, boschi verdi e laghi rinfrescanti.** Sette laghi alpini cristallini si collocano come perle intorno alla città fortezza e offrono un'eccellente qualità dell'acqua, senza problemi potete osare tuffarvi nelle acque rinfrescanti. Raggiungibili passando per sentieri a piedi o con la bike sulle sponde o sui prati potete rilassarvi o ricaricarvi al sole.

Parcheggi per bus e punti ristoro in parte disponibili · Escursioni a tema guidate su prenotazione ([www.kufstein.com](http://www.kufstein.com)) · Ricco programma di attività settimanale con prenotazione (Es.: escursione dei 4 laghi) · Gratuito



## KULTura

📍 Regione di Kufstein

### Un tetto per la cultura.

Nella regione di Kufstein, sugli imponenti Kaisergebirge, si festeggia l'estate della cultura con eventi "KULTura" di alto calibro, in primis il Festival tirolese di Erl, l'estate delle operette di Kufstein, l'Accademia Vocalis e le Rappresentazioni della Passione di Thiersee.



## Teatro Festspielhaus di Erl

📍 Mühlgraben 56 a, 6343 Erl

### Il gusto della cultura per intenditori.

Il festival dell'alta cultura di fama internazionale comprende opere e concerti nel Teatro Festspielhaus di Erl. Con un programma ogni anno diverso, affascinano numerosi ospiti anno dopo anno nei mesi estivi e nei mesi invernali oltre che a Pasqua.

[www.tiroler-festspiele.at](http://www.tiroler-festspiele.at)



## Passionsspielhaus Erl

📍 Mühlgraben 56, 6343 Erl

Un luogo sulle tracce di una tradizione di oltre quattrocento anni. Circa 600 attori amatoriali partecipano ogni 6 anni alle rappresentazioni della Passione, che si terranno nuovamente nel 2019.

[www.passionsspiele.at](http://www.passionsspiele.at)



## Passionsspielhaus Thiersee

📍 Vorderthiersee 17, 6335 Thiersee

Di fronte alla pittoresca cornice delle montagne della Thierseetal ogni 6 anni viene riproposta la Passione di Cristo, la prossima edizione sarà nel 2022.

[www.passionsspiele-thiersee.at](http://www.passionsspiele-thiersee.at)



## Quartiere della cultura

📍 Oberer Stadtplatz, 6330 Kufstein

### Abitare, lavorare, fare shopping e gustare la cultura.

Nella Oberer Stadtplatz di Kufstein si snoda su 5.200 m<sup>2</sup> un luogo di cultura, lavoro e vita di alto livello. Si tratta del Quartiere della cultura, ultimato nell'autunno 2017, che ospita anche il teatro stabile di Kufstein, un moderno centro congressi e l'arte-Hotel.



## Regione del gusto con il cuore

📍 Regione di Kufstein

### Gestori tradizionali, ristorazione di tendenza e prodotti regionali.

La regione di Kufstein non lascia insoddisfatto alcun desiderio culinario. Scoprite le originali botteghe contadine come un tempo, l'eccellente ristorazione stellata, l'accogliente cultura tirolese delle locande e soprattutto a Kufstein i numerosi locali di tendenza. Invitano a gustare anche i tour degustativi della regione di Kufstein su temi come distillati, formaggi, erbe o birra.



## Kufstein Convention Bureau

📍 Unterer Stadtplatz 11-13, 6330 Kufstein

### Una città perfetta per i congressi.

La città di Kufstein offre numerose proposte per seminari e convegni oltre a sufficienti posti letto per gli ospiti. Nove hotel per convegni e location uniche nella regione di Kufstein, tra natura e cultura, offrono il contesto ideale.

Dépliant sui convegni su richiesta su [www.kufstein.com](http://www.kufstein.com)



## Fonti di salute

📍 Regione di Kufstein

### Alla ricerca del Chi.

La prima località termale del Tirolo Bad Häring, con la sua fonte di zolfo e luoghi spirituali in cui sostare, cascate, gole, fanghi curativi, monumenti naturali, boschi e vette dove respirare a pieni polmoni rientrano tra le fonti della salute. Inoltre, vi sono speciali sentieri e postazioni panoramiche come il cerchio di pietre a Riedenberg o il sentiero della salute di Bad Häring.

Ricco programma settimanale su prenotazione · Gratuito



## Vacanza "PRIVATA"

📍 Regione di Kufstein

### Da amici, per amici.

Vacanza presso gestori che diventano amici. Tempo che va e agisce in profondità. Vacanza con tutto ciò che serve. E un paio di cose che sono diverse.

Elenco delle strutture ricettive nella regione di Kufstein: [www.kufstein.com](http://www.kufstein.com)



## Wellness e salute

📍 Regione di Kufstein

### Una pausa dalla quotidianità.

Incastonati tra la città fortezza, i Kaisergebirge e la montagna locale il Pendling, speciali centri di energia ed eccellenti strutture per il wellness invitano a ricaricarsi. L'offerta è varia: cure disintossicanti ayurvediche, cure mediche per la salute o workshop spirituali completati dal piacere delle specialità regionali.

Le offerte Day-Spa negli hotel selezionati: [www.kufstein.com](http://www.kufstein.com)



## Kufsteinerlied, la canzone di Kufstein

📍 Kufstein

### La perla del Tirolo, sul verde Inn.

Composta nel 1946 da Karl Ganzer e suonata nell'Auracher Löchl infinite volte, la Kufsteinerlied è uno dei capolavori più diffusi e più riprodotti della musica popolare. Visitate la casa natale della canzone di Kufstein e visitate il monumento a Karl Ganzer.



## Centro economico e spirito imprenditoriale

📍 Regione di Kufstein

### Kufstein la città fondatrice dello SPAR.

Sede principale della vetreria Riedel Glas, l'inventore della macchina da cucire Madersperger, l'inventore dell'anello di tenuta Simmering ecc. Anche la prima pietra della grande catena di negozi austriaci SPAR è stata posta nel 1954 nella Oberer Stadtplatz di Kufstein. Come allora il negozio viene gestito come filiale SPAR nella città vecchia. [www.kufstein.com](http://www.kufstein.com)



## Fohlenhof Ebbs

📍 Ai piedi dello Zahmer Kaiser, Schlossallee 31, 6341 Ebbs

**Patria e culla degli Haflinger tirolesi.** La razza degli Haflinger (aveglinesi) ha le sue origini in Tirolo. Il Fohlenhof Ebbs è un centro di allevamento e di formazione dei cavalli dorati dal cuore d'oro ed è aperto tutti i giorni per le visite. Spettacoli equestri e un museo danno un'idea dell'allevamento e dell'impiego dei cavalli, che vengono venduti in molti paesi del mondo. [www.haflinger-tirol.com](http://www.haflinger-tirol.com)

Riduzioni per gruppi · Visite guidate all'allevamento su prenotazione · Spettacoli degli Haflinger · Parcheggi per bus disponibili



### Il motivi...

- ✓ posizione centrale
- ✓ collegamento ideale
- ✓ parcheggio in centro
- ✓ la più piccola città vecchia del Tirolo
- ✓ la più ricca offerta di esperienze
- ✓ la più grande densità di produttori biologici in Tirolo

### ...per scegliere la regione di Kufstein

- ✓ la più moderna Festspielhaus del Tirolo
- ✓ l'allevamento di cavalli di maggior successo del Tirolo
- ✓ la vetreria più pregiata dell'Austria
- ✓ il più grande organo all'aperto del mondo
- ✓ il primo centro termale in Tirolo

# COME ARRIVARE NELLA REGIONE DI KUFSTEIN.

Per un viaggio la porta delle Alpi tirolesi non è mai troppo lontana!

Considerando la posizione centrale nel cuore dell'Europa tra Monaco, Salisburgo e Innsbruck, la regione di Kufstein è raggiungibile comodamente e rapidamente da ogni parte.



## Obbligo di vignetta:

in Austria è previsto un obbligo di pedaggio su tutte le autostrade e superstrade. Per i veicoli fino a 3,5 t di peso massimo ammesso dall'1.1.1997 vige l'obbligo di vignetta (Vignetta) e per i veicoli oltre 3,5 t di peso è previsto dall'1.1.2004 l'obbligo di pedaggio (GO-Box). Fino al Brennero non è obbligatorio avere la vignetta. Dal confine di Stato avete però bisogno della vignetta. È acquistabile al confine, presso le stazioni di servizio e gli Automobilclub.

## Ci troverete facilmente!

### Venendo da nord (D, NL, B, ecc.)



A8 direzione Salisburgo – all'Inntal-Dreieck prendere la A93, direzione Kufstein

### Venendo da ovest (CH)

A12 Inntalautobahn, direzione Kufstein

### Venendo da est (Salisburgo)

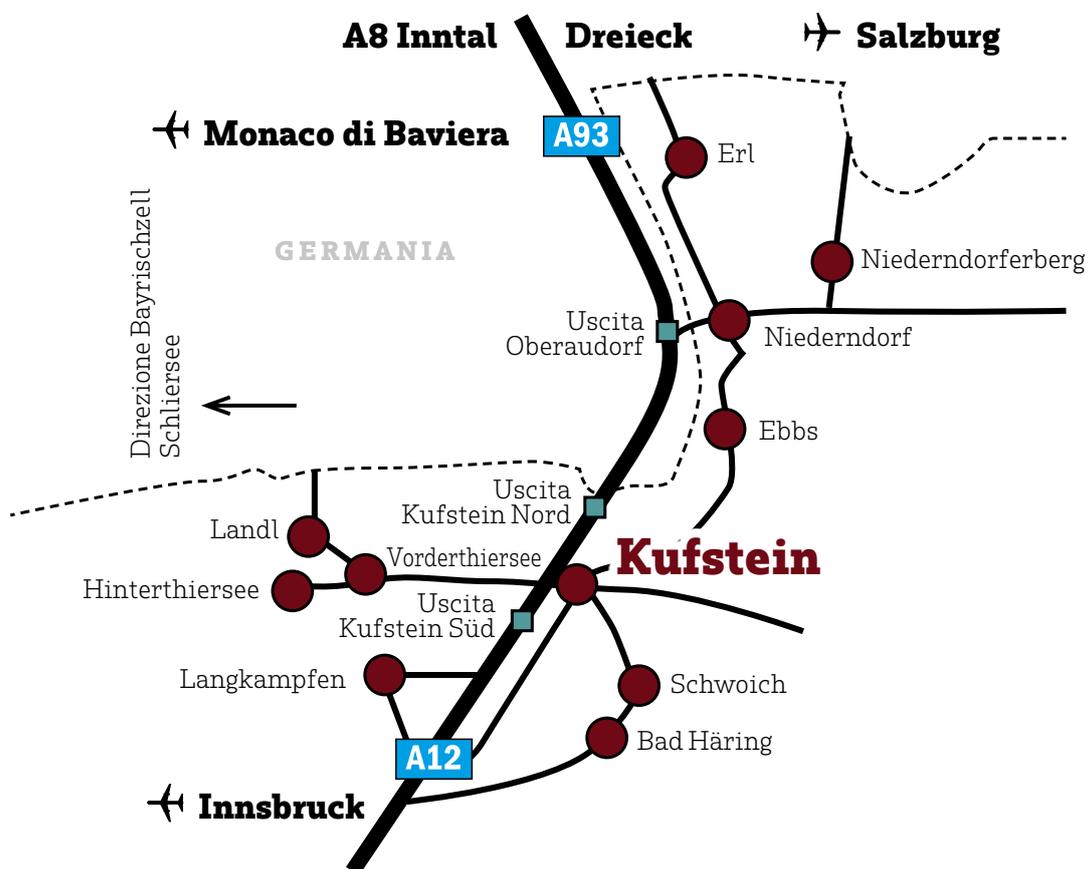
Prendere la Westautobahn A1 direzione Salisburgo – via A8 direzione Monaco – all'Inntal-Dreieck prendere la A93, direzione Kufstein

### Venendo da sud (IT)

A22 direzione Brennero – A13 direzione Innsbruck – A12 Inntalautobahn, direzione Kufstein

### Uscite autostradali

Kufstein Süd, Kufstein Nord, Oberaudorf, Kiefersfelden



## Arrivo nella regione di Kufstein.



### Con l'aereo o il treno

#### Atterrate in uno degli aeroporti più vicini.



Aeroporto di Innsbruck: 83 km

Aeroporto di Salisburgo: 103 km

Aeroporto di Monaco di Baviera: 128 km

#### Arrivo in treno, direttamente in centro!



La regione di Kufstein si trova sulla linea internazionale Monaco-Innsbruck-Brennero-Venezia. Kufstein è la stazione di confine austriaca e tedesca in cui fanno sosta i treni ICE, IC e Railjet. La regione di Kufstein è quindi facilmente raggiungibile con il treno. Da Kufstein avete comodi collegamenti bus per tutte le località della regione. Treni diretti per Kufstein da Bologna, Venezia, Verona e Bolzano. [http://www.obb-italia.com/it/Offerte\\_in\\_Italia](http://www.obb-italia.com/it/Offerte_in_Italia)  
Le informazioni per i vostri viaggi in treno sono disponibili sul sito delle ferrovie austriache al link: [www.oebb.at](http://www.oebb.at), numero verde disponibile 24 ore su 24: +43/5/1717 Deutsche Bahn: [www.bahn.de](http://www.bahn.de)

# Viaggiare senza barriere.

## Gite...

...nella regione di Kufstein e nei suoi dintorni

## Gite fuori dalla regione

- 📍 Escursione in barca Chiemsee · DE 83209 Prien · Tel. +49 8051 6090
- 📍 Escursione in barca Achensee · 6213 Pertisau · 6213 Pertisau am Achensee · Tel. +43 5243 20186
- 📍 Miniera d'argento di Schwaz · Alte Landstrasse 3a · 6130 Schwaz · Tel. +43 5242 72372
- 📍 Città vecchia di Hall · Wallpachgasse 5 · 6060 Hall · Tel. +43 5223 4554423
- 📍 Castello di Ambras · Schloßstraße 20 · 6020 Innsbruck · Tel. +43 512 59489 611
- 📍 Museo del legno Wildschönau · Dorf 148 · 6313 Wildschönau · Tel. +43 664 3803212
- 📍 Mondi di cristallo Swarovski · Kristallweltenstraße 1 · 6112 Wattens · Tel. +43 5224 51080
- 📍 Castello di Tratzberg · Trenino "Tratzberg Express" · Tratzberg 1 · 6200 Jenbach · Tel. +43 5242 63566
- 📍 Tetto d'oro, museo cittadino e torre · Herzog-Friedrich-Str. 15 · 6020 Innsbruck · Tel. +43 512 53601441
- 📍 Castello di Herrenchiemsee e Herreninsel · DE 83209 Herrenchiemsee · Tel. +49 8051 68870
- 📍 Riesenrundgemälde di Innsbruck · Bergisel 1-2 · 6020 Innsbruck · Tel. +43 512 594 89 11
- 📍 Castello di Neuschwanstein · Alpeestrasse 12 · DE-87645 Hohenschwangau · Tel. +49 8362 930830

## Parcheggi bus a Kufstein

Per i gruppi in bus è possibile fare una sosta (salita e discesa) nella Oberer Stadtplatz nelle immediate vicinanze dell'accesso alla Fortezza o sulla Fischergries direttamente sull'Inn (vicino al garage della città vecchia nei pressi della Unterer Stadtplatz). Qui tuttavia non è possibile parcheggiare!

Per gli autobus sono disponibili due parcheggi gratuiti:

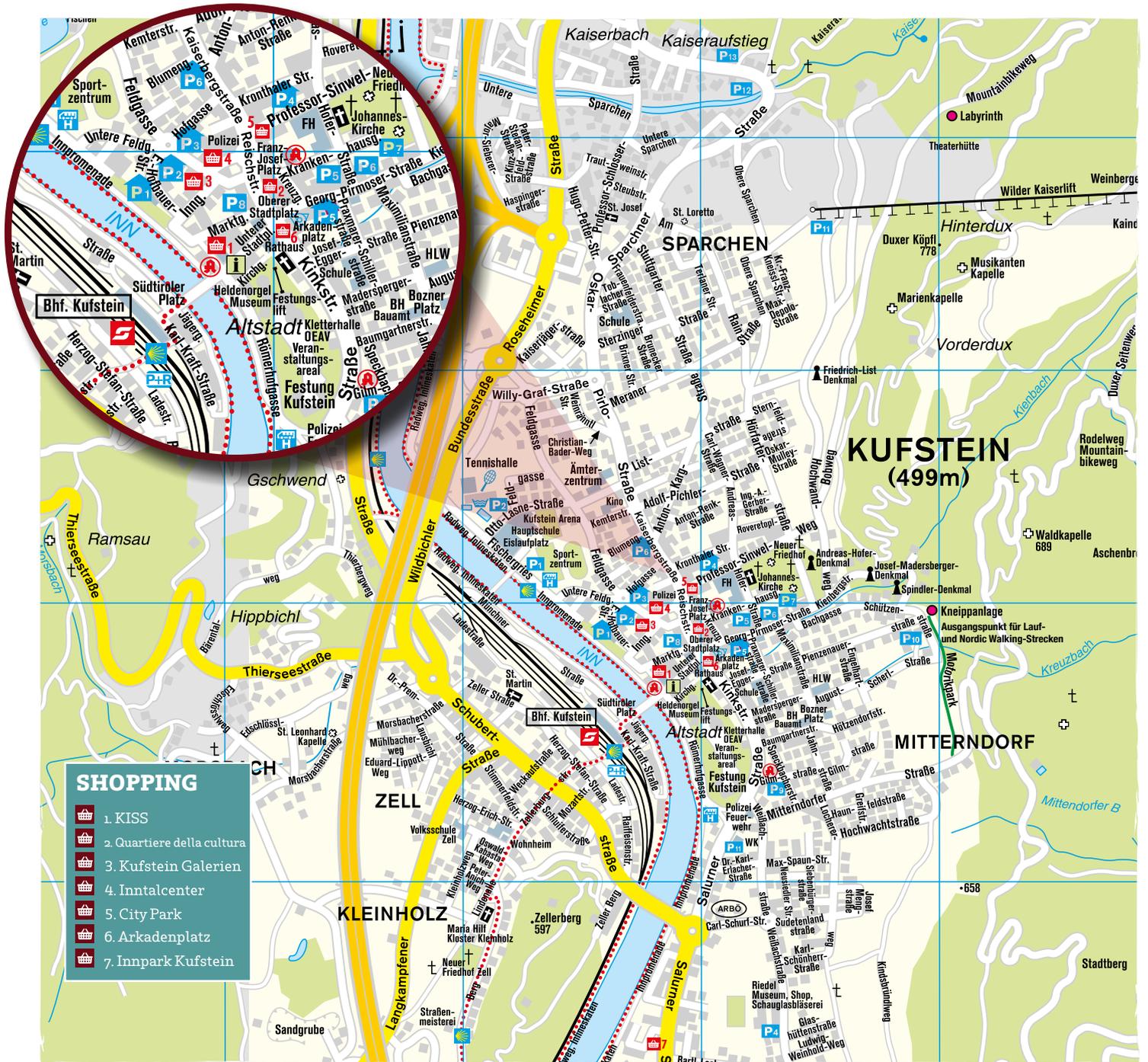
- Parcheggio bus Kufstein Arena, Fischergries 22 (8 posti)
- Parcheggio bus Wechselberger, Salurnerstr. 2 (circa 10 posti)

I due parcheggi sono a soli pochi minuti a piedi dal centro.

Per alcuni grandi eventi viene allestito un sistema di parcheggi e navette extra con altri posti. Per eventuali domande sui parcheggi nei paesi della regione di Kufstein contattateci telefonicamente.

# Alla scoperta di Kufstein

**Kufsteinerland**  
verbindet



## Giro della città

Il nostro giro inizia dalla Unterer Stadtplatz presso la fontana Marienbrunnen. Utilizziamo il passaggio a destra e arriviamo al Wasserbastei, l'ultimo grande resto delle vecchie mura cittadine. Il nostro giro passa sotto il ponte dell'Inn verso un'altra parte delle mura cittadine, la torre d'angolo conservata solo per metà, che domina la piccola Auslasstörl, un antico passaggio per l'Inn. Attraverso la Auslasstörl arriviamo nella Römerhofgasse, che con le sue due antiche vinerie forma una parte suggestiva della città vecchia di Kufstein. La chiesa parrocchiale è una chiesa tardo-gotica e risale al 1400. A sinistra della chiesa si trova il monumento al decano Dr. Hörfarter (fondatore del primo asilo del Tirolo). Accanto alla chiesa parrocchiale si trova la Chiesa della Santa Trinità costruita nel 1500 con la cappella della cripta. Sulla Oberer Stadtplatz si trova l'edificio di Egger, una delle più belle case in stile liberty tirolese, e l'edificio della Sparkasse - costruito nel 1907

## La città dello shopping attira con un'atmosfera unica

Quando trascorrete la vostra vacanza nella regione di Kufstein, non dovrete lasciarvi sfuggire un giro di shopping nella città fortezza. La zona con il maggior numero di negozi si snoda dalla Kaiserbergstraße fino alla Oberer Stadtplatz. In questa regione si trovano i seguenti centri commerciali: Inntalcenter, Kufstein Galerien, KISS, Kulturquartier, City Park e Arkadenplatz. L'Inntalcenter e le Kufstein Galerien sono collegati con un ponte panoramico e rappresentano quindi il centro commerciale coperto più grande della città di Kufstein! Il centro commerciale "KISS" si trova nella Unterer Stadtplatz, il Kulturquartier e l'Arkadenplatz sono nella Oberer Stadtplatz.

Tanti ristorantini e caffè, alcuni con giardini molto accoglienti dove gustare diverse specialità, si integrano nell'atmosfera della città dello shopping.



# Alla scoperta di Kufstein



Fortezza - Sala dei cannoni



Römerhofgasse



Riedel Glas



Riserva Naturale 'Kaisertal'

## La fortezza di Kufstein

La funivia panoramica "Kaiser Maximilian" vi porta direttamente dal centro città alla fortezza. Il museo della patria interattivo vi offre un'idea della storia di Kufstein. Così come le diverse mostre permanenti. Vale la pena anche una visita all'organo degli eroi, il più grande organo all'aperto del mondo. La console dell'organo si trova direttamente nel nuovo cortile della fortezza (Festungsneuhof), le canne dell'organo sono nella torre civica (Bürgerturn). L'organo degli eroi suona tutti i giorni alle 12.00 (a luglio e agosto anche alle 18.00).

## Römerhofgasse - Città vecchia

Nella città vecchia di Kufstein si riflette la storia affascinante della città fortezza. Una peculiarità è la Römerhofgasse con i suoi tradizionali edifici. Qui si trova il monumento di Karl Ganzer, il compositore della famosa canzone di Kufstein. Nell'Auracher Löchl si trova anche il bar "STOLLEN 1930" con la più grande collezione di gin del mondo!

## Tiroler Glashütte

"Avventura della percezione" è il nome dell'attrazione che permette di sperimentare nella vetreria d'esposizione di Riedel Glas "la soffiatura del ve-

tro". Alla casa del vetro è annessa la "SINNfonie", un museo interattivo. Inoltre vale la pena visitare il negozio. Il museo è aperto dal lunedì al venerdì, il negozio anche il sabato

## Il museo delle macchine da cucire

Questo spettacolo con audio-visivi racconta della vita e delle opere di J. Madersperger, l'inventore della macchina da cucire. I locali espositivi si trovano nella Kinkstraße e sono liberamente accessibili (dalle 10.00 alle 17.00).

## Riserva naturale del "Kaisergebirge"

La rinnovata seggiovia Kaiserlift vi conduce da inizio maggio a fine ottobre nell'incantevole comprensorio per escursioni originale nel maestoso Kaisergebirge. Appreziate le piacevoli escursioni alle malghe, i tour in vetta o le arrampicate più difficili in una natura mozzafiato. Il massiccio montuoso del "Wilder Kaiser" è leggendario, selvaggio e al tempo stesso emozionante e commovente. Vivete un'esperienza straordinaria nella natura e lasciatevi coinvolgere nell'avventura del "Kaiser".

## K KULTURA



### Festival tirolese di Erl

Luglio / agosto / dicembre / gennaio / Pasqua



### Estate delle operette a Kufstein

Agosto



### Academia Vocalis

Da giugno ad agosto



### "Rappresentazioni della Passione a Erl" 2019 & Thiersee 2022

Da maggio a ottobre



## **Regione di Kufstein** **Incoming Services**

### **Viaggi di gruppo nella regione di Kufstein** **Per non darvi l'imbarazzo della scelta**

Consulenza personale. Know-how. Gestione di viaggi nella regione di Kufstein. Conoscenza delle località. Esperti del luogo. Contatti. Esperienza pluriennale.

L'ente del turismo della regione di Kufstein dispone di un reparto interno per l'incoming e crea offerte su misura per strutture ricettive e pacchetti. Per gruppi e FIT. Per il turismo aziendale e MICE.

La natura tirolese. Sport. Gastronomia. Cultura. Salute. Wellness. Hotel per seminari e convegni e straordinarie location per congressi, seminari & viaggi incentive.

### **La nostra gamma di servizi**

- ✓ Prenotazione e gestione diretta delle richieste di pernottamento
- ✓ Pacchetti in offerte con numerosi servizi extra
- ✓ Consulenza e assistenza oltre a organizzazioni di programmi di attività collaterali
- ✓ Fornitura di informazioni, foto e materiale video della regione
- ✓ Invio di dépliant, materiale decorativo e per presentazioni
- ✓ Azioni pubblicitarie congiunte
- ✓ Organizzazione di Site Inspections nella regione

### **Incoming Services**

La regione offre in ogni stagione numerosi eventi. Siamo lieti di assistervi nell'organizzazione del programma adatto alle vostre esigenze e aspettative.

### **Contatto**

Tourismusverband Kufsteinerland  
Incoming & Sales  
Unterer Stadtplatz 11-13 · 6330 Kufstein  
Tel. +43 5372 62207  
incoming@kufstein.com  
**www.kufstein.com**

## Pacchetti selezionati per gruppi

Qui trovate una selezione dei pacchetti prenotabili per gli eventi più esclusivi e gli appuntamenti dell'estate e dell'inverno.



### Dolce idillio invernale nella regione di Kufstein Dicembre – Marzo

- ✓ Pernottamento per 4 notti
- ✓ Ciaspolata guidata
- ✓ 1 ingresso visitatori al centro di Haflinger Fohlenhof Ebbs
- ✓ 1 ingresso alla fortezza di Kufstein incl. seggiovia panoramica
- ✓ Tassa di soggiorno (EUR 1,60 a persona/notte) per il periodo del soggiorno
- ✓ Utilizzo gratuito dell'anello di fondo nella regione di Kufstein
- ✓ Tutti i giorni attività varie nella regione di Kufstein, ad es. fiaccolata ed escursioni invernali, slittino, curling, escursioni con le guardie notturne, ecc.

da 155 EUR a persona



### Il piacere dello sci e della città Dicembre – Marzo

- ✓ Pernottamento per 4 notti
- ✓ Skipass di 2 giorni per lo SkiWelt Wilder Kaiser-Brixental
- ✓ 1 ingresso alla fortezza di Kufstein incl. seggiovia panoramica
- ✓ 1 gita in carrozza privata nel centro Fohlenhof Ebbs
- ✓ Tassa di soggiorno (EUR 1,60 a persona/notte) per il periodo del soggiorno
- ✓ Navetta gratuita dalla regione di Kufstein al comprensorio SkiWelt Wilder Kaiser-Brixental
- ✓ Tutti i giorni attività varie nella regione di Kufstein, ad es. fiaccolata ed escursioni invernali, slittino, curling, escursioni con le guardie notturne, ecc.

da 285 EUR a persona

I pacchetti sono prenotabili anche scrivendo a [incoming@kufstein.com](mailto:incoming@kufstein.com)



### Ski Opening nel comprensorio sciistico SkiWelt Wilder Kaiser-Brixental Dicembre

- ✓ Pernottamento per 3 notti
- ✓ Skipass di 3 giorni per lo SkiWelt Wilder Kaiser-Brixental
- ✓ Tassa di soggiorno (EUR 1,60 a persona/notte) per il periodo del soggiorno
- ✓ Navetta gratuita dalla regione di Kufstein al comprensorio SkiWelt Wilder Kaiser-Brixental
- ✓ Tutti i giorni attività varie nella regione di Kufstein, ad es. fiaccolata ed escursioni invernali, slittino, curling, escursioni con le guardie notturne, ecc.

da 220 EUR a persona



### Estate tra le montagne del Kaisergebirge Maggio - Ottobre

- ✓ Pernottamento per 5 notti
- ✓ 1 cartina per escursioni
- ✓ 6 biglietti per bus regionali e urbani (IOG)
- ✓ 1 viaggio di andata e ritorno con la seggiovia Kaiserlift fino al rifugio Brentenjoch (4 sezioni)
- ✓ 1 ingresso alla fortezza di Kufstein incl. seggiovia panoramica
- ✓ Tasse di soggiorno (EUR 1,60 a persona/notte) per il periodo del soggiorno
- ✓ Tutti i giorni attività varie nella regione di Kufstein, ad es. escursioni, giri in bicicletta e test dell'E-Bike, visite guidate della città, programma per la salute, ecc.

da 205 EUR a persona

# *KufsteinerlandCard*

**Una card per tante esperienze**

Dalle avventure in montagna fino agli appuntamenti culturali di alto calibro. La KufsteinerlandCard permette di usufruire di molti servizi gratuitamente, propone riduzioni e offerte speciali nella regione di Kufstein e anche nei suoi dintorni. La carta viene emessa direttamente dal gestore e per sfruttare le offerte è necessario esibirla.



### Un estratto dei vantaggi e delle offerte della KufsteinerlandCard:

- ✓ Riduzioni per diversi ingressi come la fortezza di Kufstein, la vetreria Riedel, il centro equestre di cavalli Haflinger, il parco faunistico Wildbichl, ecc.

---

- ✓ Numerose offerte per alberghi e ristoranti della regione di Kufstein

---

- ✓ Viaggi in carrozza a prezzi agevolati

---

- ✓ Trasferimento gratuito a Söll nel comprensorio sciistico SkiWelt Wilder Kaiser-Brixental, Durchholzen, Kössen e Bayrischzell

---

- ✓ Navetta gratuita per gli eventi culturali TOP nella città fortezza e negli otto pittoreschi paesini della regione di Kufstein.

---

- ✓ Partecipazione gratuita ai programmi estivi e invernali della regione di Kufstein, tra i quali escursioni nella natura dei Kaisergebirge o sul Pendling, visite guidate nelle località, ciaspolate e fiaccolate, escursioni per la salute e curative, curling, escursioni con il guardiano notturno, giornate in malga, visite guidate di didattica ambientale, ecc.

---

- ✓ Riduzione per i viaggi di andata e ritorno con gli impianti di risalita Kufsteiner Kaiserlift (da maggio a ottobre) e per tutte le esperienze nella natura



## **Giornate avventura** **Programmi per gli ospiti nella regione di Kufstein** **gratuiti e vari**

**Storie in vetta. Regionalità e usi e costumi.**  
**Fare il pieno di energia. Apprezzare la natura.**  
**Attivi e avventurosi.**

Nell'ambito del programma di intrattenimento della regione di Kufstein, tutto l'anno vengono proposte diverse offerte per gruppi per esperienze gratuite emozionanti che ruotano intorno a natura, salute, cultura e tradizione. Le guide esperte offrono spunti interessanti sulla regione, svelano consigli segreti, permettendo di scoprire le singole località. Con la KufsteinerlandCard, disponibile in ogni centro vacanza, la ricca offerta di attività è utilizzabile gratuitamente.

A partire da un soggiorno di almeno 3 notti nella regione di Kufstein viene offerta gratuitamente, una volta durante il soggiorno, una escursione guidata speciale per almeno 15 persone (escursione guidata, escursione con le guardie notturne o visita del paese) in base al programma settimanale.

## Esperienze selezionate nella regione di Kufstein.



### Natura

#### Paesaggi montuosi ricchi di natura ed energia

Escursioni da sogno nella riserva naturale protetta dei Kaisergebirge o nei dintorni del Thiersee ghiacciato vi aspettano lontano dalla frenesia. Ascoltate la neve che scricchiola nelle nostre alte valli, scoprite le orme degli animali, apprezzate il panorama alpino, come ad esempio la vista sulla nostra montagna locale, il Pendling. Accompagnati dalle migliori guide alpine, che vi sveleranno alcuni segreti.



### Salute

#### Ricaricarsi di nuova energia e forza nella natura

La salute è il nostro bene più prezioso. In questo rientra anche il nostro benessere spirituale e mentale. Il vostro tempo nella regione di Kufstein deve stimolarvi e sensibilizzarvi verso una rigenerazione duratura. Escursioni curative energetiche e Qi Gong lungo i nostri centri di forza nella natura vi aiutano in tal senso. Esperienze sportive e attive rafforzano il fisico e donano nuovo vigore.



### Cultura e piacere

#### Modi di vivere e scoperte regionali

Scoprite la storia della regione e scoprite tutte le novità emozionanti sugli usi e costumi e sulla cultura nella regione di Kufstein. Esplorare la città fortezza di Kufstein al crepuscolo con le nostre guide notturne. Anche un'escursione mistica sulle tracce di monumenti antichi ha in serbo qualcosa di interessante per voi, oppure scoprite il tradizionale allevamento di Haflinger di Ebbs con visita al museo annessa.



### Regionalità e gusto

Sui sentieri del gusto attraverso la regione di Kufstein, nota per tutte le sue prelibatezze. La conoscenza dei metodi di produzione tradizionali per prodotti regionali e la varietà di eccellenti osterie rende la regione un regno del gusto.



### Tour gastronomici

Nove tour gastronomici conducono attraverso visite presso i contadini, strutture bio o a vista nella regione. Molti di questi tour possono essere fatti nell'ambito del programma settimanale insieme alle guide. Un estratto dei nostri tour: Formaggio ed erbe, nettare pregiato, erbe selvatiche, ginepro ed erbe di malga, specialità della fattura di Schwoich, passeggiate del gusto in quota, cucina naturale di Thiersee, giro delle prelibatezze in bicicletta, Buchberger Biker con degustazione, ....



### Colazione in montagna

Prodotti locali. Specialità tradizionali. Il Tirolo nel piatto, le montagne sullo sfondo. Chi al mattino presto vuole spingersi tra le montagne tirolesi della regione di Kufstein, verrà ricompensato con viste meravigliose, il lento risveglio della natura e giochi di luce mozzafiato. Ma non solo spirito e animo trovano nutrimento tra le montagne, anche il corpo. Numerosi rifugi nella regione di Kufstein vi offrono un'esperienza culinaria tirolese, proponendovi una colazione tra le montagne.



## Estratto del programma di attività estive

Ricaricarsi durante un'escursione guidata. Con la e-bike per un tour esplorativo. Raccolta delle erbe durante l'escursione intorno al lago. Visite guidate con le guardie notturne attraverso la città fortezza vicino alla natura. Tiro con l'arco. Escursioni curative ed energetiche con "energy coaching" - Alla scoperta degli Haflinger in malga.

Grandi e piccole avventure aspettano gli interessati nella regione di Kufstein, la porta di accesso alle Alpi tirolesi.

## Estratto del programma di attività invernali

Ore romantiche con la fiaccolata. Sulle tracce della storia con la visita guidata con le guide notturne della città fortezza. La salute in primo piano con l'escursione Qi Gong. Con le ciaspole attraverso il paesaggio innevato. Su sentieri invernali alla scoperta della natura tirolese. Attività culturali. Proposte gastronomiche. Attività e sport. Consapevolezza della natura. Effetto rivitalizzante.

I sentieri per escursioni invernali perfettamente battuti conducono alle postazioni più suggestive della regione di Kufstein e invitano sempre a fare una sosta nei rifugi per riscaldarsi.



### Giro storico

Scoprite la storia di Kufstein con il giro storico segnalato, un opuscolo di accompagnamento è disponibile presso tutti gli uffici informazioni.



### Austria Guides

Il programma delle guide di Kufstein comprende visite guidate della città, visite guidate della fortezza, visite per bambini ecc. Prenotazione al link: [www.stadtfuehrungen-kufstein.at](http://www.stadtfuehrungen-kufstein.at)

# Attività in estate

## Sport e attività in estate

Le montagne tirolesi intorno alla città fortezza e agli otto paesini pittoreschi della regione di Kufstein sono un mondo a sé. Un paradiso per le escursioni dalle molteplici sfaccettature. Da malga a malga. Scoperte gastronomiche. Nella natura protetta incontaminata. La Kaisertal, premiata nel 2016 come luogo più bello dell'Austria.

Sentieri a tema per tutti i sensi. Salute. Cultura dei contadini di montagna. Comodamente in vetta con gli impianti di risalita. Esperienze alpine in quota per tutta la famiglia. Mondi avventura con streghe e spiriti dei boschi. Il programma estivo gratuito della regione di Kufstein invita a scoprire nuove cose insieme. Dall'escursione curativa energetica con una Energy Coach fino alla visita della malga degli Haflinger. Il fascino del mondo alpino della regione di Kufstein.

## Escursioni ed esperienze in vetta

- ✓ Sentieri del gusto per intenditori, Ebbs
- ✓ Sentiero della salute, Bad Häring
- ✓ Sentiero avventura della Miniera, Bad Häring
- ✓ Sentiero circolare storico, Kufstein
- ✓ Sentiero ecologico e culturale, Niederndorferberg
- ✓ Sentiero avventura Tiroler Traumfabrik, Thiersee (la fabbrica dei sogni tirolese)
- ✓ Sentieri per mountain bike e bici da corsa, tour per e-bike
- ✓ Escursioni a tema guidate
- ✓ Ricco programma settimanale



## Arrampicate e scalate

Addentrando nella Kaisertal la scuola di arrampicata Hans Berger Haus offre la possibilità di imparare tutte le tecniche di arrampicata. I famosi Kaiserrouten, palestre di arrampicata, un tour di arrampicata di esercitazione con tutte le protezioni e una parete di arrampicata artificiale offrono molteplici opzioni per esercitarsi. La necessaria attrezzatura viene fornita direttamente in loco.

### Wilde Kaiserin

Corsi di arrampicata specifici per donne. Sviluppo della personalità. Stimolo della creatività. Programmi personalizzati per le donne sull'estremità più nascosta della Kaisertal. Montagne e natura intorno alla Hans Berger Haus nei corsi della gestrice del rifugio Silvia Huber vengono scoperte dal lato femminile. Esplorare. Apprezzare. Percepire. Tutte le offerte di corsi rafforzano le donne nella loro unicità e nelle loro speciali competenze. Un luogo di energia straordinario nelle montagne, per il cuore, il cervello e l'umore.



## Bici e mountain bike

Piacevoli tour in valle. Lungo il fiume Inn. Attraverso prati e boschi. Chi preferisce mettersi alla prova potrà cimentarsi tra le montagne. Attraverso la natura tirolese, con tutta la sua varietà, la regione è un eldorado per i ciclisti. Dalle dolci salite fino ai tour in vetta, il mondo alpino tirolese della regione di Kufstein offre numerosi sentieri. Come parte della più vasta regione per e-bike del mondo, la regione di Kufstein offre il meglio in fatto di assistenza, noleggio e stazioni di ricarica per e-bike.

Gli appassionati di bici da corsa apprezzano le svariate possibilità di gite. Tour speciali invitano a divertirsi con la bici da corsa. L'evento sportivo per eccellenza è dal 2016 nella regione di Kufstein la maratona che attraversa la regione, con numerosi eventi collaterali legati al mondo della bici. Chi ama pedalare a lungo troverà ideali le due piste ciclabili che attraversano la regione di Kufstein. Il piacere delle due ruote nella porta di accesso alle Alpi tirolesi.



## Bike Trail Tirol

Attraverso gole. Lungo torrenti fragorosi. Con salite ripide. Attraverso campi e prati idilliaci. Sfide pure. Il piacere in piano. Su e giù per le montagne tirolesi. Il "Bike Trail Tirol" è il percorso circolare collegato per mountain bike più lungo delle Alpi. 32 tappe. 1.000 chilometri. 27.000 metri di dislivello. Tour circolari di uno o più giorni. Dalla città alla campagna e viceversa. Con l'esclusivo mondo alpino intorno al Kaisergebirge, anche la regione di Kufstein è parte del Bike Trail Tirol. L'atmosfera della città fortezza storica immersa nella natura è il punto di partenza e arrivo. Dalla Kaiserhaus fino a Kufstein si passa per il Bike Trail Tirol, tappa 9. Il Bike Trail Tirol tappa 10 si snoda da Kufstein fino a Kössen.



## Nuoto e piscine

Divertimento e azione con un tocco di wellness e relax si ritrovano nelle sei piscine della regione di Kufstein. Dislocate in tutta la regione, il divertimento acquatico si trova sempre nelle immediate vicinanze. Tuffarsi. Immergersi. Apprezzare.

### Nuotare

Per quanto diversi si presentino i sei laghi balneabili della regione di Kufstein, una cosa accomuna le sei perle scintillanti nel cuore della natura tirolese. La migliore qualità dell'acqua. Le montagne tirolesi come cornice. Quasi incontaminati, in posizione idilliaca e tranquilla, fino alle opzioni sportive e movimentate, sono molte le possibilità di divertirsi in acqua nella regione di Kufstein.



## Equitazione

Salite in sella. Scoprire la regione di Kufstein seguendo il ritmo degli animali. Attimi emozionanti, che fanno battere forte il cuore degli appassionati di equitazione. I maneggi della regione di Kufstein sono tanto vari quanto le caratteristiche degli otto pittoreschi paesini e della città fortezza immersa nella natura. Dalle strutture a gestione familiare fino al famoso Fohlenhof Ebbs. Dal pony Shetland fino agli Haflinger. Sedetevi. Partite. Divertitevi.

## Contatto

Scopri la regione  
Austria Guides  
Tel. +43 676 7723023  
guides@entdeckedasland.info  
**www.entdeckedasland.info**

# La regione di Kufstein unisce estate...

## Da vedere in città e in campagna

Come nessun'altra regione in Tirolo, la regione di Kufstein unisce città e campagna. Come porta di accesso alle Alpi tirolesi nel triangolo Innsbruck, Monaco e Salisburgo, offre aprono molte possibilità di gite.



### La fortezza di Kufstein

La fortezza di Kufstein splende tutto l'anno come destinazione top per le gite. Il più grande organo all'aperto del mondo, un passaggio tra le rocce sotterranee e l'ex prigione cittadina fanno rivivere la storia.



### Kaiserlift Kufstein

Lasciarsi cullare. 20 minuti di sospensione. Con la seggiovia a uno nei Kaisergebirge. Con numerosi sentieri per escursioni, luoghi dove ritrovare se stessi, vette panoramiche, rifugi tradizionali.



### Città vecchia Kufstein

Nella Römerhofgasse c'è molto da scoprire. Ad esempio il leggendario "Auracher Löchl" o il monumento a Karl Ganzer, il compositore della canzone di Kufstein.



### Tiroler Glashütte

#### Riedel Glas

"Avventura della percezione" è il nome dell'attrazione che permette ai visitatori di sperimentare nella vetreria d'esposizione della ditta Riedel "la soffiatura del vetro".



### Niederndorf

#### La regione del gusto

Nel museo della patria della famiglia Kaltschmid si possono ammirare antiche opere artigianali.



### "Duomo di Ebbs"

La chiesa parrocchiale dedicata alla "Natività della Beata Vergine Maria" è una delle opere meglio riuscite dell'architettura barocca nel Tirolo settentrionale.



### Fohlenhof Ebbs

Il centro esistente dal 1947 a Ebbs è un grande allevamento di Haflinger con circa 100 esemplari.



### Wildpark Wildbichl

... dà un'idea degli animali locali. Ospita cervi, stambecchi e cinghiali, linci, camosci, gufi, pavoni...



### Zoo degli animali rari di Ebbs

Scoprite le 70 diverse specie di animali da tutto il mondo ai piedi dello Zahmer Kaiser.

## ...& inverno

### Momenti di introspezione o attività sportive



#### Mercatini di Natale

##### Semplicemente incantevoli:

##### ✓ Incanto di Natale alla fortezza di Kufstein

Nei 4 fine settimana dell'Avvento (sab e dom) dalle 11 alle 18 circa 30 stand di espositori regionali offrono artigianato artistico tradizionale e gustose specialità tirolesi, mentre fuori i suonatori a fiato e i cori degli Anklöpfler ricreano per i visitatori l'atmosfera natalizia, seggiovia panoramica, ingresso (riduzioni per gruppi), parcheggi per bus disponibili secondo piantina città [www.festung.kufstein.at](http://www.festung.kufstein.at)

##### ✓ Mercatino di Natale nel parco cittadino di Kufstein

Qui tutto ruota intorno alla gastronomia, apprezzate le prelibatezze del Tirolo nel centro della città con un'atmosfera natalizia. Orari di apertura fine novembre – Natale da lunedì a venerdì dalle 16 alle 20, sabato e domenica dalle 13 alle 20, ingresso gratuito, parcheggi bus disponibili secondo piantina città

##### ✓ Avvento degli Haflinger nel centro equestre Fohlenhof di Ebbs

Schlossallee 31, 6341 Ebbs, il mercatino di Natale speciale con un ricco programma e intrattenimento musicale, inclusa visita del centro equestre, orari di apertura nei primi due weekend di Avvento, dalle 13 alle 19, riduzioni per gruppi, parcheggio bus disponibile

##### ✓ Il Mondo di Natale all'Hödnerhof Ebbs

Eichelwang 2, 6330 Kufstein/Ebbs, il team del mondo dei fiori di Hödnerhof crea un mondo prenatalizio fatto di fiori ed elementi decorativi creativi, inoltre gli artigiani e gli artisti locali propongono le loro opere realizzate a mano, frequenti eventi musicali, orari di apertura da metà novembre fino alla 4a domenica di Avvento dalle 9 alle 18, ingresso anche agli eventi musicali gratuito, parcheggi bus disponibili [www.hoednerhof.at](http://www.hoednerhof.at)



#### I nostri comprensori sciistici

Dalla città di Kufstein si arriva quasi direttamente sulle piste da sci. Principianti o sciatori esperti: nella regione di Kufstein ognuno troverà l'opzione adatta.

Dolce magia invernale nell'idilliaca Thierseetal [www.tirolina.at](http://www.tirolina.at), [www.schneeberg-hagerlifte.at](http://www.schneeberg-hagerlifte.at) o nel comprensorio Zahmer Kaiser [www.zahmerkaiser.com](http://www.zahmerkaiser.com) e Hochkössen [www.bergbahnen-koessen.at](http://www.bergbahnen-koessen.at).

Lo Skiwelt Wilder Kaiser – Brixental è il comprensorio collegato più esteso dell'area sciistica in Austria, con 284 chilometri di piste, 60 impianti di risalita e 77 rifugi e ristoranti in quota a circa 20 minuti da Kufstein. [www.skiwelt.at](http://www.skiwelt.at)

Navetta gratuita da Kufstein ai comprensori vicini.



# Attività in inverno

## Sport e attività in inverno

Nella regione di Kufstein l'atmosfera cittadina si unisce all'idillio invernale degli otto paesini circostanti. La perla Kufstein è il punto di partenza per numerose attività legate a sport, natura e salute. In modo unico con questa combinazione si presenta la ricca offerta culturale e gastronomica della regione.

L'inverno nella regione di Kufstein viene annunciato con mercatini incantevoli nel periodo dell'Avvento e di Natale, seguiti da festival invernali di alto calibro a Erl. Dalla città si arriva quasi direttamente sulle piste da sci, grazie al vicino comprensorio SkiWelt Wilder Kaiser Brixental. Principianti, famiglie e tutti coloro che preferiscono le discese tranquille si troveranno benissimo sulle piste della regione di Kufstein. Essendo una delle zone alpine più accessibili nella regione di Kufstein si possono praticare varie attività sportive invernali come ciaspolate, sci di fondo, slittino o pattinaggio sul lago, quasi di fronte alla porta dell'hotel.

A proposito di hotel: nella regione di Kufstein gli ospiti scelgono tra eccellenti hotel wellness, resort per la salute, strutture ricettive ultramoderne e locande tradizionali.



### Pattinaggio e slittino

Sulle piste da pattinaggio artificiali e quando le condizioni meteorologiche sono favorevoli sui laghi Hechtsee e Thiersee. Nella e intorno alla città fortezza vi sono molte possibilità per pattinare. Divertimento puro nella natura. Scivolare sui laghi ghiacciati o volteggiare sulle piste di pattinaggio. A Ebbs e Kufstein è inoltre disponibile un palazzetto del ghiaccio.

#### Slittino

Di giorno. Al chiaro di luna. Con le luci artificiali notturne. Nella regione vi aspettano numerosi sentieri nel bosco e nella foresta ben preparati per le vostre discese con la slitta. Da quelli più veloci a quelli più tranquilli. Prima di scendere a valle, i locali sulla pista da slittino invitano a scaldarsi, gustando prelibatezze tirolesi. Le slitte possono essere noleggiate in alcune piste da slittino.



### Sci di fondo

In quasi tutti i comuni della regione di Kufstein si trovano piste da fondo perfettamente preparate per stile classico e pattinato. Inoltre è disponibile una scuola di sci di fondo a Schwoich, che offre una guida professionale per iniziare a praticare questo sport. Vi è poi la possibilità di cimentarsi nel mondo del biathlon. Un'esperienza unica!

A Schwoich la scuola di sci di fondo offre agli iscritti un'assistenza professionale per muovere i primi passi con gli sci da fondo. Lezioni sia per principianti che esperti, in gruppo o private.



## Scialpinismo

Salite su pendii liberi, attraverso boschi, lungo sentieri stretti, coronati da discese intatte. Lo scialpinismo unisce il silenzio della natura alle sfide sportive, offrendo un'esperienza nella natura unica. La possibilità di praticare scialpinismo nei dintorni della città fortezza o negli otto pittoreschi paesini della regione di Kufstein sono molto varie. Diversi livelli di difficoltà. Autentici segreti. La riserva naturale protetta dello Zahmer e del Wilder Kaiser. Rifugi per le pause e per pernottamenti. Tour estremi di diverse ore fino a tour per principianti. Con l'attrezzatura giusta e una formazione adeguata anche i principianti dello scialpinismo nella regione di Kufstein trovano le condizioni migliori per un approccio ideale a questo sport.



## Escursioni invernali e ciaspolate

Le escursioni invernali rappresentano un programma alternativo alla frenesia delle piste da sci, permettono di apprezzare la natura tirolese da un'altra prospettiva. La regione di Kufstein offre inoltre numerosi sentieri, da quelli semplici ai più difficili, per famiglie ma anche per i turisti sportivi e attivi.

### Escursioni con le ciaspole

Le ciaspole permettono di muoversi in modo un po' insolito sui sentieri incontaminati coperti di neve. Leggere e semplici da allacciare, racchette alla mano, e si parte. Meglio se insieme a guide esperte della regione di Kufstein. Nell'ambito del programma settimanale verrete accompagnati dalle guide nelle località più nascoste e in postazioni affascinanti.



## Gita in carrozza

Mettersi comodi, ammirare, apprezzare: ecco una gita per lo spirito!

Appreziate la pace e il silenzio con una piacevole gita in carrozza nel paesaggio invernale di Kufstein. Le nostre carrozze si trovano presso il centro Haflingerdorf Ebbs e a Niederndorf.

## Esperienze invernali nella regione di Kufstein

- ✓ Escursioni guidate invernali
- ✓ Camp sportivi invernali
- ✓ Ricco programma di attività sportive per principianti ed esperti
- ✓ La regione di Kufstein unisce cultura e sport invernali

# *Bad Häring: hotel per rilassarsi.*



## Hotel Das Sieben

🏠 116 camere 📍 Kurstraße 14, 6323 Bad Häring

Appreziate le comodità di questo resort per la salute quattro stelle superior con ampia area wellness, piscina interna e scoperta.

Tel. +43 5332 20800 · kontakt@das-sieben.com  
www.das-sieben.com



## Wellness Schloss Panorama Royal\*\*\*\*S

🏠 86 camere 📍 Panoramastraße 2, 6323 Bad Häring

La posizione unica e la vista incantevole danno il nome al Wellness Schloss Panorama Royal.

Tel. +43 5332 77117 · office@panorama-royal.at  
www.panorama-royal.at



## Gasthaus Konditorei Schenkenfelder

📍 Dorfstraße 5, 6323 Bad Häring · Tel. +43 5332 74766 · anton@schenkenfelder.tirol · www.pension-schenkenfelder.at

## Gasthof Schermer

📍 Kurstraße 8, 6323 Bad Häring · Tel. +43 5332 87309 · hotelschermer@aon.at · www.hotelschermer.at

## Pizzeria Don Peppe

📍 Dorfstraße 7, 6323 Bad Häring · Tel. +43 5332 23393 · www.donpeppe.at

## Ebbs Hotel, bar e ristoranti

### Gasthaus-Appartement Wildauer

🏠 28 camere 📍 Feldgasse 3 und 4, 6341 Ebbs

Struttura familiare in posizione tranquilla. Camere e appartamenti per vacanze confortevoli con vista dello Zahmer Kaiser.

Tel. +43 5373 42348 · info@gasthaus-ebbs.at  
www.gasthaus-ebbs.at



### Gourmethotel Unterwirt

🏠 23 camere 📍 Wildbichler Strasse 38, 6341 Ebbs

Hotel gourmet con camere confortevoli in centro.

Tel. +43 5373 42288 · info@unterwirt.at  
www.unterwirt.at



### Kaiserhotel

🏠 49 camere 📍 Haflingerweg 6, 6341 Ebbs

Posizione tranquilla ai piedi dello Zahmer Kaiser. Gestione familiare con piscina interna, sauna e idromassaggio.

Tel. +43 5373 42424 · ebbs@kaiserhotel.at  
www.kaiserhotel.at



### Landhotel zum Oberwirt

🏠 45 camere 📍 Wildbichler Straße 36, 6341 Ebbs

Elegante hotel 4 stelle con piscina interna, sauna e bagno turco nel centro del paese. Accoglienti camere e cucina tradizionale.

Tel. +43 5373 42246 · info@oberwirt-ebbs.at  
www.oberwirt-ebbs.at



## Sattlerwirt

🏠 40 camere 📍 Oberndorf 89, 6341 Ebbs

Hotel moderno e tradizionale vicino a Kufstein. Camere standard e comfort con balcone e vista sulle montagne.

Tel. +43 5373 42203 · info@sattlerwirt.at  
www.sattlerwirt.at



## Wirtshaus Hotel zur Schanz

🏠 30 camere 📍 Schanz 1, 6341 Ebbs

Hotel 4 stelle con sauna vicino a Kufstein. Camere spaziose in stile campagnolo e alcune con balcone. Cucina tirolese con influenti moderni.

Tel. +43 5372 64550 · info@schanz.at  
www.schanz.at



## Wohlfühl & Vital Hotel POSTwirt

🏠 45 camere 📍 Wildbichler Straße 25, 6341 Ebbs

Hotel 4 stelle in centro con sauna, bagno turco e offerta di massaggi. Camere in stile alpino con balcone.

Tel. +43 5373 42224 · tirol@hotelpostwirt.at  
www.hotelpostwirt.at



## Alpengasthof Aschinger Alm

📍 Oberbuchberg 34a, 6341 Ebbs · Tel. +43 5373 43108 · info@aschingeralm.at · www.aschingeralm.at

## Alpengasthof Kölnberg

📍 Buchberg 30, 6341 Ebbs · Tel. +43 5373 43277 · gasthof@koelnberg.at · www.koelnberg.at

## Cafe Zacherl

📍 Buchberg 21b, 6341 Ebbs · Tel. +43 5373 42616 · info@cafezacherl.at · www.cafezacherl.at

## Gasthof Ledererwirt

📍 Buchberg 47, 6323 Bad Häring · Tel. +43 5373 43111 · info@lederhof.at · www.lederhof.at

## Weinstadl

📍 Kaiseraufstieg 25, 6330 Kufstein · Tel. +43 5372 64172 · weinstadl@aon.at · www.weinstadl.net

## Kufstein Hotel, bar e ristoranti

### Alpenrose Hotel-Restaurant-Seminar

🛏 27 camere 📍 Weißachstraße 47, 6330 Kufstein

In posizione tranquilla nella periferia meridionale di Kufstein. Hotel 4 stelle con camere arredate con mobili tirolesi in abete rosso. Ristorante premiato.

Tel. +43 5372 62122 · hotel@alpenrose-kufstein.at  
www.alpenrose-kufstein.at



### Andreas Hofer

🛏 73 camere 📍 Georg-Pirmoser-Strasse 8, 6330 Kufstein

Tradizionale hotel 4 stelle in centro. Cucina tradizionale tirolese nel ristorante dell'hotel. Garage coperto disponibile.

Tel. +43 5372 6980 · info@andreas-hofer.com  
www.andreas-hofer.com



### arte Hotel Kufstein

🛏 85 camere 📍 Marktgasse 2, 6330 Kufstein

Hotel cittadino moderno nel centro di Kufstein, con vista sulla fortezza di Kufstein. Sauna, palestra e wine bar Vitus&Urban nella struttura.

Tel. +43 5372 61500 · willkommen@arte-kufstein.at  
www.arte-kufstein.at



### Gasthof Felsenkeller

🛏 25 camere 📍 Kienbergstraße 35, 6330 Kufstein

Accogliente hotel con atmosfera rustica vicino al centro.

Tel. +43 5372 62784 · kufstein@felsenkeller.at  
www.felsenkeller.at



## Goldener Löwe Kufstein

🛏 42 camere 📍 Oberer Stadtplatz 14, 6330 Kufstein

Hotel 3 stelle in centro di Kufstein. Camere confortevoli, cucina tradizionale e area "Lion-Relax" con sauna e cabina a infrarossi.

Tel. +43 5372 62181 · hotel@goldener-loewe.at  
www.goldener-loewe.at



## Kufsteinerhof

🛏 40 camere 📍 Franz Josef-Platz 1, 6330 Kufstein

Hotel 3 stelle a gestione familiare in centro con camere confortevoli. Ristorante, pizzeria e bar interni.

Tel. +43 5372 71412 · info@kufsteinerhof.at  
www.kufsteinerhof.at



## Lanthalerhof

🛏 22 camere 📍 Schopperweg 28, 6330 Kufstein

Hotel 3 stelle alla periferia di Kufstein. Camere silenziose e accoglienti. Cucina tradizionale.

Tel. +43 5372 64105 · lanthalerhof@kufnet.at  
www.lanthalerhof.at



## Stadt Kufstein

🛏 73 camere 📍 Arkadenplatz 1, 6330 Kufstein

Hotel 4 stelle con camere spaziose e confortevoli in posizione tranquilla e centrale. Sauna e palestra. Garage coperto disponibile.

Tel. +43 5372 6944 0 · info@hotel-stadt-kufstein.at  
www.hotel-stadt-kufstein.at



## Kufstein Hotel, bar e ristoranti

### Träumerei #8 by Auracher Löchl

🏠 34 camere 📍 Römerhofgasse 4, 6330 Kufstein

Boutique hotel a 4 stelle nella città vecchia di Kufstein. Camere moderne, alcune con vista sull'Inn e balcone. Cucina tradizionale nella locanda tirolese interna e nella steak house.

Tel. +43 5372 62138 · hallo@auracher-loechl.at  
www.auracher-loechl.at



### Auracher Löchl

📍 Römerhofgasse 4, 6330 Kufstein · Tel. +43 5372 62138 · hallo@auracher-loechl.at · www.auracher-loechl.at

### Bräustüberl Kufstein

📍 Oberer Stadtplatz 5A, 6330 Kufstein · Tel. +43 5372 61090 · info@braeustueberl-kufstein.at · www.braeustueberl-kufstein.at

### Festungswirtschaft

📍 Festung 2, 6330 Kufstein · Tel. +43 5372 6652514 · festungswirtschaft@festung.kufstein.at · www.festung.kufstein.at

### Hechtsee Restaurant

📍 Hechtsee 8a, 6330 Kufstein · Tel. +43 5372 64516 · info@hechtsee.at · www.hechtsee.at/restaurant

### Hotel Gourmetwirthshaus Tiroler Hof

📍 Am Rain 16, 6330 Kufstein · Tel. +43 5372 62331 · info@tirolerhof-kufstein.at · www.tirolerhof-kufstein.at

### Purlepau

📍 Unterer Stadtplatz 18, 6330 Kufstein · Tel. +43 5372 63633 · restaurant@purlepau.at · www.purlepau.at

### Theaterhütte

📍 Obere Sparchen 5, 6330 Kufstein · Tel. +43 5372 61468 · theaterhuetten@yahoo.at · www.theaterhuetten-kufstein.at

### Werkstatt Kufstein

📍 Endach 30, 6330 Kufstein · Tel. +43 5372 62500 · kufstein@werkstatt.ws · www.werkstatt-kufstein.ws

## Langkampfen Hotel, bar e ristoranti

### Gasthof Stimmersee

🛏 19 Zimmer 📍 Am Stimmersee 1, 6330 Kufstein

Camere moderne in stile retro e naturale sulle sponde del lago. Buona cucina tradizionale al ristorante.

Tel. +43 5372 62756 · info@stimmersee.com  
www.stimmersee.com



### Gasthof Altwirt

📍 Bürgerstrasse 6, 6336 Langkampfen · Tel. +43 5332 87570 · schipflinger72@gmx.at · www.altwirt-langkampfen.at

### Gasthof Dampfkwirt

📍 Schönwörthstr. 1, 6336 Langkampfen · Tel. +43 5332 87444 · info@dampfkwirt.at · www.dampfkwirt.at

### Tiroler Fliegerstube

📍 Kufsteinerstr. 40, 6336 Langkampfen · Tel. +43 5372 64170 · info@fliegerstube.at · www.fliegerstube.at

## Schwoich Hotel, bar e ristoranti

### Gasthaus Kirchenwirt

📍 Dorf 5, 6334 Schwoich · Tel. +43 5372 58205 · gasthaus@kirchenwirt-schwoich.com · www.kirchenwirt-schwoich.com

### Gasthof Stöfflbräu

📍 Sonnendorf 27, 6334 Schwoich · Tel. +43 5372 58207 · www.stoefflbraeu.at

### Landgasthaus Neuwirt

📍 Dorf 22, 6334 Schwoich · Tel. +43 5372 58103

### Pecha's Haus am See

📍 Sonnendorf 1, 6334 Schwoich · Tel. +43 5372 58579 · info@pechas.at · www.pechas.at

## Thiersee Hotel, bar e ristoranti

### Alpengasthof Schneeberg

🏠 19 camere 📍 Schneeberg 50, 6335 Thiersee

Accogliente locale sull'altopiano soleggiato ai piedi del Pendling. Prodotti di produzione propria. Nuove camere ristrutturate, accoglienti e tradizionali.

Tel. +43 5376 5288 · [schneeberg@aon.at](mailto:schneeberg@aon.at)  
[www.thierseeurlaub.at/gasthof\\_schneeberg.html](http://www.thierseeurlaub.at/gasthof_schneeberg.html)



### Bio Landhaus Seethaler

🏠 19 camere 📍 Kirchdorf 77, 6335 Thiersee

Locanda a gestione familiare con sauna, idromassaggio e cabina a infrarossi. Camere accoglienti con balcone. Cucina varia.

Tel. +43 5376 5400 · [info@hotel-seethaler.com](mailto:info@hotel-seethaler.com)  
[www.hotel-seethaler.com](http://www.hotel-seethaler.com)



### Hotel Garni Frohnatur

🏠 20 camere 📍 Hinterthiersee 105, 6335 Thiersee

Hotel a 4 stelle a gestione familiare in stile campagnolo. Posizione tranquilla su un altopiano soleggiato a Hinterthiersee. Camere accoglienti in stile tirolese con balcone.

Tel. +43 5376 5768 · [info@hotel-frohnatur.tirol](mailto:info@hotel-frohnatur.tirol)  
[www.hotel-frohnatur.tirol](http://www.hotel-frohnatur.tirol)



### Landgasthof Pfarrwirt

🏠 14 camere 📍 Mitterland 33, 6335 Thiersee

Camere in stile alpino tradizionale con balcone. Sauna e bagno turco. Cucina casalinga e internazionale nel ristorante interno.

Tel. +43 5376 5234 · [info@pfarrwirt.at](mailto:info@pfarrwirt.at)  
[www.pfarrwirt.at](http://www.pfarrwirt.at)



## Thierseerhof

🏠 43 camere 📍 Hinterthiersee 74, 6335 Thiersee

Hotel a gestione familiare con piscina, sauna e bagno turco. Ampie camere moderne.

Tel. +43 5376 5510 · hotel@thierseerhof.at  
www.thierseerhof.at



## Hotel Thaler

🏠 110 camere 📍 6335 Hinterthiersee Nr. 93

Hotel tradizionale a gestione familiare con ampia area wellness, sauna e piscina. Ampie camere con comfort moderni.

Tel. +43 5376 5512 · info@thaler-hotels.at  
www.thaler-hotels.at

## Berggasthof Wastler

📍 Riedenberg 29, 6335 Thiersee · Tel. +43 5376 5822 · gasthof@wastler.info · www.wastler.info

## Erlebnisgasthof Krämerwirt

📍 Landl 33, 6335 Thiersee · Tel. +43 5376 20187 · info@kraemerwirt.net · www.kraemerwirt.net

## Gasthof Weisses Rössl

📍 Vorderthiersee 72, 6335 Thiersee · Tel. +43 5376 5204 · info@weissesroesslamsee.at · www.weissesroesslamsee.at

## Kirchenwirt

📍 Kirchdorf 35 und 37a, 6335 Thiersee · Tel. +43 376 5869 · seethaler@fewo-thiersee.at · www.fewo-thiersee.at

## Landhotel Restaurant Breitenhof am See

📍 Breiten 29, 6335 Thiersee · Tel. +43 5376 5221 · info@breitenhof.at · www.breitenhof.at

## Hotel Hagerhof

📍 Mitterland 93, 6335 Thiersee · Tel. +43 5376 52790 · info@hagerhof.at · www.hagerhof.at

## **Erl** Hotel, bar e ristoranti

### Posthotel Erlerwirt

🛏 72 camere 📍 Dorf 46, 6343 Erl

Hotel a 4 stelle regionale nel centro della sede del festival tirolese di Erl. Camere confortevoli e cucina tradizionale.

Tel. +43 5373 8145 · info@posthotel-erlerwirt.at  
www.posthotel-erlerwirt.at



### Alpengasthof Moosbauer

📍 Erlerberg 43, 6343 Erl · Tel. +43 5373 8150 · g.moosbauer@aon.at · www.moosbauer.info

### Gasthaus Hotel Beim Dresch

📍 Oberweidau 2, 6343 Erl · Tel. +43 5373 8129 · anker@dresch.at · www.dresch.at

### Gasthof Schönau

📍 Schönau 18, 6343 Erl · Tel. +43 5373 8214 · schoenau@aon.at · www.gasthof-schoenau.info

### Hotel Gasthof Blaue Quelle

📍 Mühlgraben 52, 6343 Erl · Tel. +43 5373 8128 · info@blaequelle.at · www.blaequelle.at

## **Niederndorf** Hotel, bar e ristoranti

### Gasthaus Metzgerwirt

📍 Ebbser Straße 8, 6342 Niederndorf · Tel. +43 5373 62280 · info@gasthaus-metzgerwirt.com · www.gasthaus-metzgerwirt.com

# Turismo gastronomico

## Strutture espositive e vendite dirette nella regione

### Distilleria Stix · Thiersee

📍 Lechen 44, 6335 Thiersee · Tel. +43 5376 5359 · ferienwohnungen-stix@thiersee.at

Consiglio: Signum e distillato all'albicocca

Il Marillenbrand è stato premiato alla Destillata di Vienna come "distillato dell'anno".

### Distilleria Bliem · Langkampfen

📍 Schönwörthstraße 47, 6336 Langkampfen · Tel. +43 664 4030983 · jubli@kufnet.at · www.brennoase.at

Consiglio: Signum e acquavite di mele · Distillati premiati e riconosciuti, come distillato alla frutta, distillato alle pere, liquore al sambuco

### Distilleria Höck · Schwoich

📍 Höhe 48, 6334 Schwoich · Tel. +43 664 3657565 · manfred.hoeck@chello.at · www.edelbrandbrennerei.at

Consiglio: Signum e fieno nell'acquavite di mele. Molti dei suoi distillati e liquori sono stati premiati in Tirolo, ad esempio il liquore alle bacche e al lampone

### Distilleria Rahberger · Kufstein

📍 Andreas-Hofer-Strasse 9, 6330 Kufstein · Tel. +43 650 3862183 · abfindungsbrennerei@gmx.at · www.brennerei-rahberger.at

Consiglio: acquavite duva con paprika · Distillati, acquavite e liquori classici e innovativi

### Distilleria Feichtner · Schwoich

📍 Amberg 64, 6334 Schwoich · Tel. +43 5372 58131 · gruab@aon.at · www.feichtner-schnaps.stadtausstellung.at

Consiglio: distillati di pomodoro "Berners-Rose" e "Pfraun" (frutta con nocciolo). Numerosi riconoscimenti per distillati da frutta selvatica con nocciolo o pere fruttate

### Distilleria Zum Messerschmied · Ebbs

📍 Kaiserbergstr. 16a, 6341 Ebbs · Tel. +43 664 73481776 · albert.schmider@aon.at · www.wundertropfen.com

Consiglio: Kriecherl · I prodotti vengono presentati in una casa contadina di 500 anni, restaurata con cura.

### Almkäserei Aschinger Alm (caseificio a vista) · Ebbs

📍 Oberbuchberg 34a, 6341 Ebbs · Tel. +43 5373 43108 · info@aschingeralm.at · www.aschingeralm.at

Sotto la Berggasthof si trova il caseificio Aschinger Alm. Sui prati ai piedi dello Zahmer Kaiser le mucche trovano le erbe migliori.

### Biosennerei Hatzenstädt (degustazioni e visite guidate) · Niederdorferberg

📍 Gränzing 22, 6346 Niederdorferberg · Tel. +43 5373 61713 · bio@hatzenstaedt.at · www.biokäserei-tirol.at

Il caseificio Hatzenstädt pone l'accento sulla qualità e su prodotti di alto livello. Il latte arriva direttamente dalla malga con la seggiovia al caseificio.

### Almkäserei Ackernalm · Thiersee

📍 Almen 48, 6335 Thiersee · Tel. +43 664 4431298 · www.ackernalm.at

Il caseificio di malga si trova a 1400 m s.l.m. nell'incantevole valle Thierseeal tra Bayrischzell e Landl ed è raggiungibile con la strada a pedaggio.

### Käserei Plangger · Niederndorf

📍 Sebi 26, 6342 Niederndorf · Tel. +43 5373 61260 · www.kaeserei.at

Numerosi prodotti lattiero-caseari da latte bio tirolese, preparati, trattati e fatti stagionare nelle cantine di roccia interne.

### Bierol – La prima birreria Craft Beer del Tirolo (visite e degustazioni) · Schwoich

📍 Sonnendorf 27, 6334 Schwoich · Tel. +43 660 4977795 · info@bierol.at · www.bierol.at

Tre maestri birrai di Schwoich in Tirolo – un nerd, un perfezionista e un genio delle vendite con diploma di sommelier per la birra – animano dal 2014 la scena austriaca della Craft Beer. Con creazioni di birra non convenzionali e di alta qualità con cui altre distillerie non osano cimentarsi.

*La regione di Kufstein vi aspetta.*

